373R1691

27.6.73 Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων Ἀριθ. N 171/1

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1691/73 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

τῆς 25ης Ἰουνίου 1973

περί συνάψεως συμφωνίας μεταξύ τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος καί τοῦ Βασιλείου τῆς Νορβηγίας καί περί θεσπίσεως διατάξεων γιά τήν ἐφαρμογή της

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος, καί ἰδίως τό ἄρθρο 113,

τή σύσταση τῆς Ἐπιτροπῆς,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι εἶναι σκόπιμο νά συναφθεῖ ἡ συμφωνία μεταξύ τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος καί τοῦ Βασιλείου τῆς Νορβηγίας καί νά ἐγκριθοῦν οἱ δηλώσεις πού προσαρτῶνται στήν τελική πράξη, οἱ ὁποῖες ὑπεγράφησαν στίς Βρυξέλλες τήν 14η Μαΐου 1973·

ὅτι, ἐπειδή ἡ συμφωνία προβλέπει τή σύσταση Μικτῆς Ἐπιτροπῆς, εἶναι σκόπιμο νά ὁρισθοῦν οἱ ἀντιπρόσωποι τῆς Κοινότητος στήν ἐπιτροπή αὐτή,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

Συνάπτονται, ἐγκρίνονται καί ἐπικυρώνονται ἐξ ὀνόματος τῆς Κοινότητος ἡ συμφωνία μεταξύ τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος καί τοῦ Βασιλείου τῆς Νορβηγίας, τά παραρτήματα καί πρωτόκολλα, καθώς καί οἱ δηλώσεις πού προσαρτῶνται στήν τελική πράξη. Τά κείμενα τῆς συμφωνίας, καί τῆς τελικῆς πράξεως προσαρτῶνται στόν παρόντα κανονισμό.

Ἄρθρο 2

Ὁ πρόεδρος τοῦ Συμβουλίου τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων κοινοποιεῖ, κατ' ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 36 τῆς συμφωνίας, τήν περάτωση, ὡς πρός τήν Κοινότητα, τῶν ἀναγκαίων διαδικασιῶν γιά τήν ἔναρξη ἰσχύος της.

Ἄρθρο 3

Στή Μικτή Ἐπιτροπή τοῦ ἄρθρου 29 τῆς συμφωνίας ἡ Κοινότης ἐκπροσωπεῖται ἀπό τήν Ἐπιτροπή, πού ἐπικουρεῖται ἀπό τούς ἀντιπροσώπους τῶν Κρατῶν μελῶν.

Ἄρθρο 4

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν 1η Ἰουλίου 1973.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα του τά μέρη καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στό Λουξεμβοῦργο, στίς 25 Ἰουνίου 1973.

Γιά τό Συμβούλιο

Ὁ Πρόεδρος

R. VAN ELSLANDE